

593365-2026 - Súťaž

Nemecko – Služby strojného a elektrotechnického inžinierstva – Neues Schalthaus in der Umspannanlage Kalstert: Los 2 Elektro-Technik

OJ S 165/2026 27/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadtwerke Hilden GmbH

E-mail: p.liebschwager@aln-partner.de

Činnosť obstarávateľa: Činnosti súvisiace s elektrickou energiou

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Neues Schalthaus in der Umspannanlage Kalstert: Los 2 Elektro-Technik

Opis: Lieferung, Errichtung, Montage, Prüfung und Inbetriebnahme einer 10-kV-Mittelspannungsschaltanlage einschließlich zugehöriger Verkabelungen und Nebenleistungen für die Umspannanlage Kalstert der Stadtwerke Hilden GmbH

Identifikátor postupu: 4fd7be46-4e56-47bb-8140-51fd83e624ec

Interný identifikátor: 2

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71334000 Služby strojného a elektrotechnického inžinierstva

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45315100 Elektrotechnické inštalačné práce, 45315700

Inštalovanie spínacích staníc

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Hilden

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXPTYDHDGR6#

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:
Korupcia:
Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:
Porušenie povinnosti platiť dane:
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:
Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:
Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:
Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:
Platobná neschopnosť:
Aktíva spravované likvidátorom:
Pozastavené podnikateľské činnosti:
Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:
Závažné odborné pochybenie:
Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Neues Schalthaus in der Umspannanlage Kalstert: Los 2 Elektro-Technik
Opis: Die Stadtwerke Hilden GmbH ("der Auftraggeber") beabsichtigt, ein neues Schalthaus in der Umspannanlage Kalstert auf dem Grundstück Henkenheide, (gegenüber Hausnummer 9) in Hilden durch einen Generalunternehmer als Schlüsselfertigbau errichten zu lassen. Die Bauleistungen sind in einem gesonderten Los ausgeschrieben worden. Auftragsgegenstand dieses Loses ist die vollständige Lieferung, Errichtung, Montage, Prüfung, Dokumentation und Inbetriebnahme einer 10-kV-Mittelspannungsschaltanlage einschließlich zugehöriger Verkabelung sowie aller sonstigen hierfür erforderlichen Nebenleistungen.

Interný identifikátor: 2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71334000 Služby strojného a elektrotechnického inžinierstva

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45315100 Elektrotechnické inštalačné práce, 45315700

Inštalovanie spínacích staníc

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Hilden

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 22 Mesiace

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Das Leistungsverzeichnis samt Anlagen sowie der Vertragsentwurf sind aufgrund ihrer Geheimhaltungsbedürftigkeit nicht auf dem Vergabeportal zum freien Abruf zur Verfügung gestellt worden. Diese Unterlagen werden den interessierten Unternehmen gemäß § 41 Abs. 4 SektVO erst dann zur Verfügung gestellt, wenn diese über die Funktion "Kommunikation" die Vertraulichkeitsvereinbarung unterschrieben (als PDF) eingereicht haben. Sollten Unternehmen beabsichtigen, sich zu einer Bietergemeinschaft zusammenzuschließen, müssen alle Mitglieder der Bietergemeinschaft die Vertraulichkeitsvereinbarung einreichen. Es ist den Unternehmen untersagt, diese Unterlagen an Dritte weiterzugeben, die diese Vertraulichkeitsvereinbarung nicht abgegeben haben.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Jeder Bieter bzw. jede Bietergemeinschaft muss mindestens drei Referenzen über vergleichbare Leistungen aus den Jahren 2021 bis 2026 nachweisen.

Vergleichbar sind Leistungen über die Lieferung und Einbau einer F-Gas-freien oder luftisolierten 10 - 36 kV Doppelsammelschienenanlage. Die Referenzprojekte müssen innerhalb des genannten Zeitrahmens abgeschlossen worden sein. Es sind Name und Kontaktdaten des Auftraggebers zu benennen. Jede Bieter bzw. Bietergemeinschaft, die nicht mindestens drei Referenzen über vergleichbare Leistungen nachweisen können, wird ausgeschlossen.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Dem Angebot ist ein Nachweis über eine Haftpflichtversicherung mit folgenden Mindestversicherungssummen pro Schadensereignis beizufügen: - für Personenschäden 3 Mio. Euro, - für Sachschäden 3 Mio. Euro. Diese Deckungssummen müssen in jedem Jahr mindestens zweifach zur Verfügung stehen. Der Nachweis darf nicht älter als 6 Monate ab Veröffentlichung der Bekanntmachung zu diesem Vergabeverfahren sein. Im Fall der Beteiligung als Bietergemeinschaft ist der Nachweis von je-dem Mitglied der Bietergemeinschaft einzureichen. Sollten die vorgenannten Voraussetzungen der Haftpflichtversicherung nicht vorliegen, hat der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft alternativ die "Eigenerklärung Haftpflichtversicherung" abzugeben. Im Fall der Beteiligung als Bietergemeinschaft ist das Formblatt von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft einzureichen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Angebotspreis

Opis: Angebotspreis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Poradie dôležitosti

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 1

Odôvodnenie neuvedenia váhy pri kritériách na vyhodnotenie ponúk: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 25/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDHDGR6/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDHDGR6>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDHDGR6>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 06/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 10 Týždne

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Nachforderung richtet sich nach § 51 SektVO.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 06/10/2026 12:01:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Vgl. Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Vgl. Vergabeunterlagen

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Münster

Informácie o lehotách na preskúmanie: Auf die Rügepflicht des § 160 Abs. 3 GWB wird hingewiesen. Hiernach ist ein Nachprüfungsantrag bei der zuständigen Vergabekammer zulässig, soweit: - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach

§ 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadtwerke Hilden GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadtwerke Hilden GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadtwerke Hilden GmbH

Registračné číslo: DE 121 396 845

Poštová adresa: Am Feuerwehrhaus 1

Mesto: Hilden

PSČ: 40724

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Krajina: Nemecko

E-mail: p.liebschwager@aln-partner.de

Telefón: 000

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: AntweilerLiebschwagerNieberding Rechtsanwälte PartG mbB

Registračné číslo: DE3409956462

Poštová adresa: Immermannstr. 20

Mesto: Düsseldorf

PSČ: 40210

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Frau Dr. Pascale Liebschwager

E-mail: p.liebschwager@aln-partner.de

Telefón: +4921186047233

Roly tejto organizácie:

Poskytovateľ obstarávacích služieb

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer Münster

Registračné číslo: 05515-03004-07

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Str. 9

Mesto: Münster

PSČ: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 1768b347-4056-4a00-8369-ed70a65252cc - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 25/08/2026 17:14:49 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 593365-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 165/2026

Dátum uverejnenia: 27/08/2026